Федеральное агентство по образованию

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования

«ЧИТИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ЧитГУ)

Институт переподготовки и повышения квалификации

Кафедра Теории государства и права

Контрольная работа

вариант 9

по дисциплине: Латинский язык

Выполнил ст. гр. ЮП – 09 – 1

Саранина Евгения Петровна

Проверил:

Дубровский Сергей Александрович

Чита, 2010 г.

Оглавление

Введение…………………………………………………………………………...3

1. Синтаксис простого предложения………………………………………....….4

1.1 Главные члены предложения…………………………………....…………...4

1.2 Порядок слов в предложении……………………………………....………...5

2. Синтаксис страдательных конструкций……………………………...……….9

3. Практическая часть………………………………………..……………….....11

Заключение……………………………………………………..………………...12

Библиография……………………………………………………..………….…..14

Введение

Латинский язык принадлежит к италийской ветви индоевропейской семьи языков. Он называется «латинским» (Lingua Latina), так как на нем говорили латины (Latini —одно из племен древней Италии), населявшие небольшую область Лаций (Latium), расположенную в нижнем течении реки Тибр. Центром этой области в VIII в. до н. э. (в 753 г., как считают древние историки) стал город Рим (Roma\ поэтому жители Лация называли себя также «римляне» (Romani). К северо-западу от римлян жили этруски—народ древней и высокоразвитой культуры. О взаимоотношениях римлян и этрусков почти не сохранилось исторически достоверных сведений, однако известно, что с 616 по 509 гг. до н. э. в Риме правили этрусские цари. Следовательно, в течение какого-то периода Рим находился в зависимости от своего могущественного соседа и только с 509 г. он становится независимой республикой. Этруски оказали огромное влияние на культурное развитие всей Италии, особенно Рима. В латинский язык вошло много этрусских слов. Сам же этрусский язык сильно отличается от латинского; многочисленные этрусские надписи не расшифрованы до сих пор. Другие же языки Италии, важнейшими из которых являются осский и умбрский, они родственны латинскому и постепенно были им вытеснены.

1. Синтаксис простого предложения

1.1 Главные члены предложения

Латинское предложение, как правило, является двусоставным, т.е. содержит в себе два главных члена: подлежащее и сказуемое.

Подлежащим может быть существительное: Epistula non erubescit (письмо не краснеет); прилагательное или причастие: Contentus abundat (довольный имеет с избытком); числительное: Tres faciunt collegium (трое составляют коллегию); местоимение: Quisquis suae fortunae faber est (каждый кузнец своей судьбы); инфинитив: Errare humanum est (ошибаться свойственно человеку); отдельное предложение: Qui quaerit, reperit (кто ищет, находит).

Подлежащее,выраженное именем употребляется в именительном падеже.

Сказуемое может быть простым и составным. Простое глагольное сказуемое выражается личной формой глагола. Оно согласуется с подлежащим в лице и числе: Varietas delectat (разнообразие радует). Medicus curat,natura sanat (врач лечит,природа исцеляет). Habent sua fata libelli (книги имеют свою судьбу).

Составное сказуемое представляет собой сочетание связки с именной частью, которая чаще всего выражена существительным или прилагательным: Historia est magistra vitae (история - наставница жизни). Sapientes sunt beati (мудрые счастливы).

Именная часть согласуется с подлежащим в роде, числе, падеже, если она выражена прилагательным или причастием; в падеже, если выражена существительным. В латинском языке именная часть всегда ставится в именительном падеже. Repetitio est mater studiorum (повторение - мать учения). Alea jactaest (жребий брошен).

Глагол-связка в составном именном сказуемом в отличие от русского языка обязателен: Scientia potentia est (знание - сила). Esse может опускаться лишь в пословицах и поговорках: Salus populi suprema lex (Благо народа - высший закон).

1.2 Порядок слов в предложении

Латинскому языку в принципе присущ свободный порядок слов, т.е. место любого члена предложения не строго регламентировано. Вместе с тем в повествовательном предложении часто наблюдается прямой порядок слов. При прямом порядке слов подлежащее и относящиеся к нему члены предложения ставятся на первом месте, а сказуемое и относящиеся к нему члены предложения на последнем месте.

Прямое дополнение относится к группе сказуемого и ставится перед ним.

Косвенное дополнение помещается перед прямым. Место определяющего слова в латинском языке расположено после определяемого слова: Manus manum lavat - рука руку моет. Viri docti in se semper divitias habent - ученые люди в себе всегда имеют богатство. Vir bonus - хороший человек. Concordia victoriam gignit - Согласие рождает победу.

Глагол сказуемое (предиката - praedicatum),согласуется с подлежащим (субъектом - subjectum) в лице и падеже: имя сказуемого (nomen praedicati) прилагательное, местоимение и причастие - согласуется с подлежащим в роде, числе и падеже. Те же правила согласования и в русском языке. Cantica gignit amor,et amorem cantica gignunt - песни рождает любовь, и любовь также песни порождают. Jucunda memoria est praeteritorum malorum - принято воспоминание о прежних несчастьях.

Но из этого правила есть исключения. Если подлежащее есть имя собирательное, означающее живые существа, например, pars "часть", copia, multitudo "множество", turba "толпа", vulgus "народ", то глагол сказуемого, обыкновенно ставящийся, как и по-русски, в единственном числе, может быть поставлен и во множественном числе. Это называется "согласованием по смыслу" (constructio ad sensum). Atria turba tenet,veniunt,leve vulgus euntque - толпа занимает передние; легкомысленный народ приходит и уходит (В первой части примера при turba сказуемое поставлено в единственном числе, во второй части при vulgus - во множественном числе). Magna pars vulnerati aut occisi - большая часть были ранены или убиты (Здесь vulnerati aut occisi поставлено не только во множественном числе, но и в мужском роде, так что согласование по смыслу касается не только числа, но и рода).

При подлежащем мужского или женского рода (единственного или множественного числа) имя прилагательное сказуемого иногда ставится в среднем роде единственного числа. Такое прилагательное до некоторой степени получает значение существительного. В русском языке в этом смысле употребляются слова: нечто, существо, вещь, явление и т.п., с соответствующим определением - прилагательным; по-латыни также обыкновенно ставится при прилагательном слово res. Turpitudo pejus est,quam dolor - позор есть нечто худшее,чем боль.

Указательное или относительное местоимение, будучи подлежащим, согласуется с именем существительным сказуемого в роде и числе. Haec mea culpa est - это - моя вина. Haec morum vitia sunt,non senectutis - это - пороки характера, а не старости.

Если сказуемое состоит из глагола sum или подобного ему несамостоятельного глагола и имени существительного, то глагол по большей части согласуется не с подлежащим, а с этим именем, к которому он обыкновенно и по месту ближе стоит. Non omnis error stultitia dicenda - не всякая ошибка должна называться глупостью (Здесь подлежащее error мужского рода, а глагольная форма сказуемого dicenda поставлена в женском роде по согласованию с именем сказуемого stultitia).

Если в предложении есть два или несколько подлежащих разных лиц, то глагол сказуемого ставится или в первом, или во втором лице множественного числа, причем первому лицу отдается предпочтение перед вторым и третьим, а второму перед третьим. Si tu et Tullia valetis,ego et Cicero valemus - если ты и Тулия здоровы, то и мы с Цицероном здравствуем. Et tu,et omnes homines sciunt - и ты и все люди знают (здесь sciunt согласовано со вторым,ближайшим подлежащим homines).

При нескольких подлежащих 3-го лица единственного числа сказуемое или ставится в множественном числе, или согласуется с ближайшим подлежащим и ставится в единственном числе. При подлежащих разных родов имя сказуемого ставится в мужском роде, если ими означаются лица, и в среднем роде, если ими обозначаются вещи или отвлеченные понятия. Pater et mater mihi mortui sunt - отец и мать у меня умерли. Orgetorigs filia atque unus e filiis captus est - дочь Оргеторига и один из сыновей был взят в плен (Здесь сказуемое captus est согласовано в роде и числе с ближайшим подлежащим unus). Pax et concordia,victis utilia,victoribus tantum pulchra sunt - мир и согласие, для побежденных полезные,для победителей только похвальны (Здесь определение utilia и имя сказуемого pulchra поставлены в среднем роде, хотя оба подлежащих pax et concordia - женского рода).

Подлежащее обыкновенно пропускается, если оно есть местоимение личное первого или второго лица. Оно ставится только тогда, когда имеет на себе логическое ударение, например, если оно противополагается другому подлежащему.

Если подлежащее есть третье лицо, о котором перед этим говорилось и которое легко понимается из связи речи, то оно также пропускается; если же оно имеет на себе логическое ударение, то оно выражается одним из указательных местоимений is, ille, hic. Veni,vidi,vici - (я) пришел,увидел,победил. Video meliora proboque; deteriora sequor - (я) вижу лучшее и одобряю, а за худшим иду.

Третье лицо глагола во множественном числе часто употребляется без определенного подлежащего, когда речь идет о людях вообще: dicunt, ajunt, ferunt "говорят", tradunt "передают", putant "думают".

Второе лицо глагола употребляется в некоторых видах предложений также без определенного подлежащего, но только в сослагательном наклонении или в будущем времени, как по-русски: dicas, diceres "скажешь", credas, crederes. Ut sementem feceris,ita metes - как посеешь, так и пожнешь.

Третье лицо единственного числа непереходных глаголов в страдательном залоге употребляется безлично. In silvam venitur et ibi considitur - приходят в лес и там садятся. Aliter cum tyranno,aliter cum amico vivitur - иначе живут (живешь) с тираном, иначе с другом.

Синтаксис страдательных конструкций

|  |  |
| --- | --- |
| Latin | Русский |
| puella a matre laudatur | девочка хвалится матерью (т. е. мать хвалит девочку, а не "девочка хвастается матерью") |
| ara a feminis floribus ornatur | алтарь украшается цветами (в смысле женщины украшают алтарь цветами) |

В латинском часто употребляется страдательный залог (Passivum); как видно из приведенных примеров, его перевод на русский порождает иногда двусмысленности, ибо в русском языке пассив - гораздо более редкое явление

|  |  |
| --- | --- |
| Latin | Русский |
| liber a magistro monstratur | учитель показывает книгу (мы переводим действительным залогом, чтобы избежать некорректности) |

Пассив состоит из 3-х частей:

а) подлежащее - это на кого направлено действие (liber)

б) сказуемое - глагол в пассиве (monstratur)

в) предмет или лицо, которое осуществляет действие; если лицо, то оно присоединяется через предлог a(b)+творительный (a magistro)

|  |  |
| --- | --- |
| Latin | Русский |
| bonus servus saepe laudatur, malus -- castigatur | хорошего раба часто хвалят, плохого ругают |

Если не указано лица, которое осуществляет над подлежащим всякие действия, то в русском языке получается неопределенно-личное предложение

|  |  |
| --- | --- |
| Latin | Русский |
| venitur | придется |
| acriter ad flumen Axonam pugnatum est | жестоко дрались у реки Аксоны |

В латинском языке пассив в отличие от русского может образовываться даже от непереходных глаголов; в русском языке ему соответствуют неопределенно-личные конструкции

|  |  |
| --- | --- |
| Latin | Русский |
| non lavant manus suas cum panem manducant | не умывают рук своих, когда кушают хлеб |
| at nunc blattaria vocant balnea, si qua non ita aptata sunt, nisi et lavantur simul et colorantur | а теперь называют тараканьей дырою ту баню, которая устроена не так, чтобы в ней сразу мылись и загорали |

В страдательном залоге глагол может иметь другое значение; причем пассиву латинского языка может вполне соответствовать глагол с действительным значением в русском языке (2-й пример)

3. Практическая часть

De iure personārum.

Summa divisio de iure personārum haec est, quod omnes homĭnes aut libмri sunt aut servi.Rursus liberōrum homĭnum alii ingénue sunt, alii libertīni. Libertīni sunt , qui ex servitūtemanumissi sunt. Est autem manumissio de manu missio, id est datio libertātis. Nam quamdiuquis in servitūte est, manui et potestāti supposĭtus est, manumissus autem liberātur potestāte.

(Gaius)

Персональное право.

Основное разделение по персональному праву: все люди либо свободны, либо рабы. Люди свободны либо по рождению, либо вольноотпущенные. Вольноотпущенные есть те, кто был отпущен на волю из рабства. Действительно же могут считаться свободными только тогда, когда рука господина укажет на него, что означает освобождение от его господина власти.

(Гай)

Заключение

Многовековое распространение латинского языка вызывало необходимость основательного изучения его в школах, составлялись словари, издавались переводы; это также содействовало проникновению соответствующей латинской лексики в новые западноевропейские языки. Например, латинские слова из области образования и школы — magister "наставник", "учитель", schola "школа", tabula "доска" — вошли в современные живые языки в виде англ. master, school, table и нем. Meister, Schule, Tafel. Латинского происхождения нем. schreiben, Schrift (из scribere "писать", scriptum "написанное"). На английский язык латинская лексика оказала существенное влияние также и через французский вследствие завоевания Англии во второй половине XI в. французскими норманнами. Ср.: англ. noble, victory, art, color с лат. nobilis, victoria, ars, color. Много заимствований было сделано английским языком в эпоху Возрождения и непосредственно из латинского.

Вплоть до XVIII в. латынь оставалась языком дипломатии и международным языком науки. В частности, на латинском языке составлен первый документ в истории русско-китайских отношений— известный Нерчинский договор 1689 г. На латыни писали свои сочинения голландский философ Б. Спиноза (1632— 1677), английский ученый И. Н ь ю т о н (1643 — 1727), М.В.Ломоносов (1711— 1765) и многие другие.

Был период в культурной жизни Европы, когда без знания латинского языка невозможно было получить образование.

В настоящее время значение латинского языка, естественно, не столь велико, тем не менее он играет весьма важную роль в системе гуманитарного образования.

Не может обойтись без изучения латинского языка и юрист, так как римское право легло в основу современного западноевропейского права и, через посредство византийского, оказало влияние на древнейшие источники русского права (договоры русских с греками, Русская правда).

Не подлежит сомнению необходимость изучения латинского языка в медицинских и ветеринарных институтах, на биологических и естественных факультетах университетов.

В заключение необходимо заметить, что латинский язык, наряду с древнегреческим, и в настоящее время служит источником для образования международной общественно-политической и научной терминологии.

Библиография

1. Кацман Н.Л., Покровская З.А. Латинский язык: учебник для вузов. М., 2003.
2. Нисенбаум М.Е. Via Latina ad ius. М., 1996.
3. Нисенбаум М.Е. латинский язык: учебник. М., 2000.
4. Новицкий И.Б. Римское право.М., 1993.
5. Петерский И.С., И.Б. Новицкий И.Б. Частное римское право. М., 1994.
6. Розенталь И.С. Учебник латинского языка для юридических факультетов и институтов. Ростов на Дону. 2000.
7. Чернявский М.Н Латинский язык и основы терминологии. М.: Медицина, 2000.
8. Историческая грамматика латинского языка./ Под ред. А.К. Владимирова. М.: Наука, 1960.